



安全理事会

Distr.: General
4 December 2008
Chinese
Original: English

秘书长关于联合国中非共和国和乍得特派团的报告

一. 引言

1. 本报告是依照安全理事会 2008 年 9 月 24 日第 1834(2008)号决议提交的。安理会在该决议中将联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)的任务期限延长至 2009 年 3 月 15 日,并表示打算授权部署一支联合国军事部队,以接替欧洲联盟领导的驻乍得和中非共和国部队(欧盟部队),但需安全理事会就此作出决定。

2. 本报告更新了自我于 9 月 12 日提交上次报告(S/2008/601)及我的特别代表于 9 月 19 日向安理会作情况通报(见 S/PV. 5976)以来,与中乍特派团任务规定有关的事态发展。本报告概述了与欧洲联盟密切合作,为将欧盟部队的权力移交给联合国军事部分而作的准备,包括拟议的联合国驻乍得和中非共和国军事人员的兵力、结构和任务规定备选方案。

二. 近期的最新事态发展

A. 乍得的政治发展

3. 9 月 15 日,伊德里斯·代比总统发布法令,重新任命或重新指定了该国全部 22 个大区的新区长,并任命了全部 60 个省的新任省长和秘书长。10 月 9 日,总统发布法令,调整了国土管理工作,包括成立了四个新的行政区。

4. 在本报告所述期间,选举改革的落实工作取得了有限的进展。10 月 6 日,议会第二届会议开幕。议会听取了一份关于选举法和依照 8 月 13 日选举改革协议规定成立国家选举委员会相关法案草案的情况介绍。政府尚待核准这些法案草案,并将其提交议会予以正式审议。

5. 依照 2008 年 3 月 13 日《达喀尔协定》的规定,继续努力实现乍得和苏丹之间的关系正常化。在这种情况下,10 月 11 日至 15 日,由布隆迪前总统皮埃



尔·布约亚领导的一个非洲联盟代表团访问了恩贾梅纳。在与包括代比总统在内的高级官员举行会晤时，非洲联盟代表团强调其支持《达喀尔协定》，并促请乍得政府履行其与苏丹重建外交关系的承诺。

6. 依照阿拉伯利比亚民众国 10 月 22 日和 23 日在的黎波里主办的三方会议达成的协议，乍得政府和苏丹政府于 11 月 9 日互派了大使。

7. 11 月 15 日，恩贾梅纳的会议结束时，达喀尔协定联络小组发布公报，表示它已核准设立评估团，负责最后确定旨在于乍得和苏丹边境部署和平与安全部队的各项安排。和平与安全部队的构想规定 2009 年 1 月开始部署一支观察和监测部队。除设立观察哨外，乍得和苏丹将分别在各自边境驻扎 1 000 名士兵。

8. 11 月 17 日，非洲联盟-联合国达尔富尔联合首席调解人贾布里勒·巴索莱恩在恩贾梅纳会见代比总统，就达尔富尔危机及其对乍得的影响交换了意见。关于乍得和苏丹间关系正常化，代比总统表示，希望能立即执行已达成的协议。

9. 作为为熟悉东非情况而进行的访问的一部分，主管维持和平行动副秘书长阿兰·勒罗伊于 10 月 13 日至 15 日访问了乍得。在与代比总统举行会晤期间，代比总统证实，乍得同意按照安全理事会在其第 1834(2008)号决议中设想的那样，部署一支联合国接替部队。总统还强调，中乍特派团在为难民和境内流离失所者回国提供便利方面发挥着重要作用。

B. 中非共和国

10. 在中非共和国东北部，没有与中乍特派团任务规定相关的重大政治发展。不过，11 月 8 日，有约 3 000 名达尔富尔难民的 Sam Oundja 难民营遭到一伙不明身份的武装人员袭击。事后，欧盟部队成功地将 9 名人道主义工作人员撤到了比劳。

C. 安全局势

11. 安全局势，特别是乍得东部的安全局势未发生变化。不过，随着雨季的结束，叛乱袭击卷土重来的可能性有所增加。据报道，在过去几个月里，由于预料到可能会发生攻击事件，乍得全国武装部队和叛乱集团都加强了各自在乍得-苏丹边境的阵地。

12. 与此同时，之前报告的劫持车辆、武装抢劫及针对人道主义工作人员、乍得公民和难民的犯罪行为继续有增无减。9 月 17 日，一伙不明身份的武装人员强行进入位于戈兹贝达的非政府组织国际救援和发展协会大院，窃取财物。在该事件中，两名工作人员被砍刀砍伤，另有两名警卫受伤。歹徒抢得现金和财物后逃跑。9 月 27 日，有报道称，八名身着军装的男子闯入非政府组织团结协会的办公室，盗走了现金和设备。

13. 无国界医生组织向中乍特派团报告说, 11 月 9 日, 一群不明身份的武装分子袭击了盖雷达东南部约 60 公里处的 Birak 镇附近、一些主要由塔马部落占领的村庄。地方当局证实, 8 名平民被杀, 另有若干人受伤, 约 240 至 300 幢房屋被毁。

14. 11 月 15 日, 欧盟部队报告说, 苏丹的两架米-24 直升机袭击了乍得东部 Birak 附近的陆地巡逻队。未发生人员伤亡, 但欧盟部队的两辆车被毁。

15. 联合国地雷行动处证实, 由于 1980 年代和近年来的冲突, 乍得东部仍零星散落着大量的未爆弹药和其他战争遗留爆炸物。这继续给当地人口和致力于提供帮助提供人道主义援助的人员带来了严重的安全风险。在这方面, 2008 年 7 月以来一直在阿贝歇和 Am Zoer 工作的扫雷咨询小组的记录表明, 2008 年前半年, 有 17 个人死于地雷和未爆炸弹, 另有 87 人受伤。70% 的受害者是儿童。为努力减轻这方面的威胁, 2008 年年中, 向中乍特派团总部部署了一个联合国地雷行动小组, 负责协调和监测清除未爆炸弹和战争遗留爆炸物的活动。

D. 人道主义局势

16. 乍得东部仍然面临着严峻的人道主义挑战。290 000 多名苏丹难民、180 000 多名境内流离失所者及容留社区的 700 000 人需要粮食、水和保健服务。现在, 约有 500 000 人正在接受援助。在可以确保相对安全之前, 难民和境内流离失所者不会返回其原籍地, 并将继续严重依赖外部援助。不过与此同时, 全副武装的歹徒对人道主义工作人员的普遍袭击严重破坏了他们与有需要的人口取得联系的能力。

17. 2008 年 10 月 6 日, 在 Am Nabak 难民营(瓦迪菲拉区), 一群妇女强行进入了联合国难民事务高级专员办事处(难民署)工作人员正在对难民进行登记的地区。此次事件最后恶化成了一次针对难民署和非政府组织工作人员的暴力袭击。来自难民的接收和重返社会问题国家委员会的宪兵最终在欧盟部队的帮助下, 恢复了秩序, 并撤走了人道主义工作人员。迄今为止, 该难民营的安全局势仍不允许他们返回。

18. 自 2008 年 7 月 26 日的劫车事件(一名红十字国际委员会工作人员在此次事件中受枪伤)(S/2008/601, 第 16 段)以来, 在 Kerfi 只开展了一些必要的行动, 如提供水和保健服务。9 月, 在难民署和中乍特派团的支助下, Kerfi 各社区开始了和解进程, 以试图稳定局势。

19. 2008 年 9 月 3 日和 4 日, 在恩贾梅纳举行了 2007/08 年度联合呼吁程序讲习班。迄今, 计划为 2008 年提供的 2.88 亿美元中, 捐助方只提供了 53%。这一重大缺口将有碍于实施为满足最弱势群体需要而开展的众多项目。为避免这种状

况，中央应急基金注入了约 650 万美元，以支持联合呼吁程序中指定用途但供资不足的项目，同时，继续开展其他的资源调动工作。

20. 11 月 21 日至 24 日，主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员约翰·霍姆斯访问乍得，评估了特别是乍得东部的人道主义局势和对策。与包括优素福·萨利赫·阿巴斯总理在内的高级政府官员举行会晤时，霍姆斯先生谈了他的评估意见，认为难民和境内流离失所者问题不大可能在近期内得到解决。强调必须支持自愿返回原则时，他提倡制定旨在培养自我维持能力的战略。此外，他还对人道主义援助工作人员普遍遭受的袭击和骚扰表示关切。

三. 中乍特派团任务规定的执行情况

21. 截至 11 月 24 日，中乍特派团编制为 863 人，包括 236 名联合国警官和 46 名军事联络官，其中多数被派驻到了恩贾梅纳(总部)和阿贝歇。向盖雷达、戈兹贝达、法沙纳和比劳派驻特派团人员的工作正在进行中。为加强特派团的活动以支持其在东部的任务规定，最近，我的副特别代表将其办公室从恩贾梅纳迁到了阿贝歇。

A. 联合国警察和综合安全分遣队

22. 在本报告所述期间，为培训和向乍得东部各地部署综合安全分遣队，采取了大量重要措施。9 月 27 日，代比总统签署法令，正式成立了综合安全分遣队。10 月 10 日，乍得当局向中乍特派团提供清单，任命了 71 名分遣队指挥官并明确规定了其具体任务。乍得当局与中乍特派团商定了向乍得东部 5 个主要警察局(阿贝歇、法沙纳、盖雷达、戈兹贝达和伊里巴)和(与难民署 12 个难民营毗邻的)12 个派出所部署综合安全分遣队的时间表。2008 年 10 月 16 日，总统再次签署法令，任命了综合安全分遣队指挥官和两名副指挥官(一名负责业务，一名负责行政管理)。10 月 24 日，向阿贝歇部署了第一支由 29 名警官组成的综合安全分遣队。目前，阿贝歇(58 名)、戈兹贝达(53 名)、法沙纳(51 名)和伊里巴(17 名)均驻有综合安全分遣队警官。进一步的部署工作正在进行当中。

23. 中乍特派团已完成对综合安全分遣队 109 名新警官的培训。10 月 28 日，在恩贾梅纳为新受训人举行了毕业典礼。虑及人员损耗，受训警官总数现已达到 418 人。紧接着，面向 222 名警官的课程已于 11 月 24 日开课。如果有合适的候选人，并继续按当前计划进行训练，培训 850 名综合安全分遣队警官的目标有望于 2009 年 1 月前达成。

24. 在后勤方面，联合国警察和综合安全分遣队部署工作面临的主要难题是适当住所和基础设施及实施建筑工程的熟练劳工严重短缺。迄今，为联合国警察和综合安全分遣队规划的 5 个警察局中，中乍特派团已建造了 4 个。在位于盖雷达的

第五个警察局，克服后勤制约因素之前，将需要一些帐篷式办公房舍。向 5 个地点部署了多台发电机和 22 辆分遣队车辆，并已商定，在有可靠的住宿设施之前，综合安全分遣队军官可自行安排，住在社区内，并享受额外津贴。不过，已经向综合安全分遣队提供了帐篷。

25. 现共在上述 5 个警察局派驻了 118 名联合国警官(阿贝歇(40 名)、法沙纳(34 名)、盖雷达(4 名)、戈兹贝达(24 名)和伊里巴(16 名))，他们正在对 11 个派出所进行访问。由于不安全因素，一直无法前往邻近 Oure Cassoni (巴哈东北部)难民营的第十二个派出所。

B. 司法与惩戒

26. 在本报告所述期间，乍得政府任命了 180 名新的治安法官，他们将被部署到全国各地，主要是东部地区。中乍特派团继续努力确定司法与惩戒机构的各种需要，其中包括对法沙纳、比尔廷和伊里巴进行了评估。针对伊里巴的后续评估任务是与中央监狱管理局代表一同实施的，旨在确定需要加以紧急干预的领域。特派团继续向恩贾梅纳的总部级以及阿贝歇和伊里巴的地方级乍得监狱管理局提供咨询意见。

27. 中乍特派团继续与司法部及阿贝歇和比尔廷的司法当局联合，对乍得东部的司法状况进行全面评估。为此，中乍特派团还与难民署一起，对阿贝歇、戈兹贝达和比尔廷进行了几次实地考察。

C. 民政

28. 中乍特派团继续加强负责政治事务和民政的人员存在。在部族间关系仍然非常紧张的 Kerfi (达尔西拉区)，中乍特派团一直在设法利用难民署、联合国儿童基金会、世界粮食计划署和教育部赞助的教育方案，推动社区间对话。在法沙纳，供水有限依然是潜在紧张态势的根源之一。关于这一点，中乍特派团一直在与当地社区合作，制定各种战略以缓和紧张态势。

D. 人权

29. 在本报告所述期间，中乍特派团对 Oure Cassoni、Am Nabak、Iridimi、Touloum、Farchana Bredjine、Treguine、Gaga 和 Djabal 等难民营进行了人权调查和监测访问。此外，中乍特派团工作人员还访问了 Koloma 和 Gouroukounm 的境内流离失所者营地以及若干村庄和城镇，包括 Hadjer Hadid、伊里巴、比尔廷、戈兹贝达、Toumtouma 和 Borota。在这些访问期间，中乍特派团工作人员证明了多起强奸案，其中包括法沙纳难民营两起涉及未成年人的案件。在其中一起中，宪兵逮捕并拘留了嫌疑施暴者。戈兹贝达的地方当局正在对一起涉嫌强奸 8 岁女童的案件进行调查。

30. 旨在收集和核实乍得东部儿童招募情况报告的联合国国家工作队核查活动已于 2008 年 8 月开始工作。2008 年 9 月 1 日至 5 日，中乍特派团在该框架内，对 Oure Cassoni、Iridimi、Bredjine 和 Treguine 等难民营进行了核查访问。工作队证明了 30 起涉嫌在难民营招募儿童兵的案件，并声称达尔富尔叛乱集团正义与平等运动(正义运动)参与了招募活动。

31. 根据这些调查结果，中乍特派团促请有关当局进行调查并酌情采取行动。中乍特派团与有关联合国机构和人道主义行为体合作，继续敦促地方当局查找、逮捕和起诉涉嫌在乍得东部的难民营和周围村庄招募儿童或是为此类招募活动提供便利的人。

E. 两性平等

32. 10 月 6 日至 8 日，中乍特派团举办了一个关于防止对难民和境内流离失所妇女实施性暴力和基于性别的暴力以及安全理事会第 1325(2000) 号和第 1820(2008) 号决议的讲习班。讲习班由乍得第一夫人茵达·代比·伊特诺宣布开课，吸引了来自政府、非政府组织、民间社会和联合国国家工作队的 53 名代表参加。除此之外，中乍特派团还于 11 月 20 日在戈兹贝达为 52 名妇女举办了一个培训员训练班。

33. 中乍特派团继续支持为增加女军官在综合安全分遣队中的代表权而做的努力。2008 年 9 月 15 日，中乍特派团为综合安全分遣队 50 名新进女成员举办了一堂培训课，旨在使其了解向妇女和儿童提供充分和适当保护过程中涉及的各种问题。10 月 13 日至 17 日，特派团又为综合安全分遣队的新成员(包括 71 名妇女)举办了 10 堂培训课。

F. 特派团支助

34. 如上文所述，通过建造 4 个新的警察局，中乍特派团增强了其在乍得东部部署和维持联合国警察及综合安全分遣队的能力。第五处警察局和住宿设施的建造正在进行当中。2008 年 11 月 27 日，中乍特派团和乍得政府缔结了一份关于中乍特派团修复有关房舍用作综合安全分遣队警察局和中乍特派团办公室的谅解备忘录。现在，该谅解备忘录的签署促成了新址建造工程的开工。与此同时，特派团继续投入大量资源，用于规划和筹备联合国部队的部署工作。

G. 安全和安保

35. 在本报告所述期间，乍得北部和东部的安全等级仍维持在四级，恩贾梅纳和南部地区为三级。乍得北部和东部的安全等级之所以仍为四级，是由于持续的边境紧张局势、土匪活动以及持续的犯罪风险，这些都使得更加难以接触弱勢人群。

H. 军事联络官

36. 中乍特派团的军事联络官(核准编制 50 人, 现有 44 人)继续与恩贾梅纳、阿贝歇、法沙纳、戈兹贝达、伊里巴、盖雷达和中非共和国比劳的欧盟部队保持联络。在本报告所述期间, 中乍特派团在伊里巴部署了四名军事联络官, 设立了自己的建制。

四. 欧盟部队的部署情况

37. 目前, 行动区内部署了 3 300 名欧盟部队官兵。11 月 5 日, 欧洲联盟共同外交和安全政策高级代表哈维尔·索拉纳与俄罗斯联邦签署了一份关于向欧盟部队部署 4 架直升机和约 100 名人员的协议。

38. 在本报告所述期间, 欧盟部队继续与中乍特派团密切合作, 其中包括为中乍特派团和综合安全分遣队的车队提供护送。欧盟部队继续进行巡逻, 重点是对当地人口、境内流离失所者、难民和人道主义工作人员不安全的地区。欧盟部队人员访问了 500 个村庄, 以此作为一种在当地人口中建立信任和加强安全的手段。

五. 欧盟部队后中乍特派团派驻人员扩增

39. 安全理事会第 1834(2008)号决议要求提供为于 2009 年 3 月 15 日把欧盟部队的权力移交联合国军事部分而开展的规划和筹备工作的最新情况, 包括拟在中非共和国派驻的军事人员的兵力、结构和任务规定备选方案。

40. 为此, 于 10 月 6 日至 13 日向乍得和中非共和国部署了一个联合国技术评估团(由维持和平行动部、外勤支助部、安全和安保部及人道主义事务协调厅、难民署、人权事务高级专员办事处和中乍特派团的代表组成)。根据其在实地进行的评估和讨论, 对之前提交的拟议部队计划(S/2008/601, 第 63 至 81 段)进行了进一步的修订。

41. 与此同时, 联合国秘书处和部队派遣国与乍得政府和中非共和国政府进行了协商, 以保证为部署联合国部队作出必要安排。此外, 欧盟部队技术小组于 10 月对纽约进行了为期一周的访问, 以便与联合国规划小组开展合作。它们商定, 将继续举办此类联合规划会议。

42. 10 月 28 日, 乍得常驻联合国代表艾哈迈德·阿拉米致函安全理事会主席(S/2008/679), 并抄送给我, 表明乍得政府的理解是联合国部队即将开展的行动“不是传统的维持和平行动, 不牵涉以任何形式和平协议为框架的‘中立’、‘公正’或‘斡旋’”, 该部队将不超过 3 000 人, 而且, 应当比欧盟部队装备更精良。随后, 乍得当局向欧盟部队提交了一份备忘录, 希望能明确联合国部队的结构、人员组成及其部署区域。

43. 10 月下旬，维持和平行动部和外勤支助部高级代表就新部队的构想，与乍得常驻代表和安全理事会成员进行了磋商。

44. 总部的高级代表也访问了乍得，就今后的联合国人员存在，与乍得政府进行了进一步的磋商。11 月 3 日至 6 日，主管外勤支助的副秘书长苏珊娜·马尔科拉访问了乍得，以评估中乍特派团部署工作面临的挑战，特别是与从欧盟部队向联合国部队过渡有关的挑战。在与高级政府官员的会晤中，她获悉只有在就新部队的行动构想进行更广泛磋商之后，才能就必要的后勤安排如场址转移展开讨论。

45. 为此，维持和平行动军事顾问奇卡迪比亚·奥比亚科中将于 11 月 12 日至 14 日对乍得进行了访问，以就修订后的构想与国家当局展开协商。在整个协商进程中，奥比亚科中将着重谈到了政府的关切问题。

46. 在这些磋商过程中，乍得当局重申了乍得常驻代表在上述信函中提到的几点。它们还对这样一支部队将对环境提出的要求表示关切。此外，政府代表谈了它们的评估意见，认为安全局势已经有所改善并将继续得以改进。在这种情况下，它们提到最近向与苏丹接壤的边境增派了一些国防部队，而且预期还将部署和平与安全部队。

47. 磋商结束时，乍得当局表示它愿意接受约 3 500 名士兵，同时还表示它们期望的部队结构，包括营级兵力、行动区和配属人员。最后，乍得当局对奥比亚科中将的访问表示感谢，并期望能有机会开展深入对话。随后，11 月 18 日，我的特别代表在与乍得政府接触后获悉，政府准备接受一支不超过 4 500 名士兵的联合国部队。

48. 11 月 29 日，我在多哈与代比总统举行了会晤。期间，总统同意部署一支约有 4 900 名士兵的联合国部队。至于相关司法和法律协议的最后确定，代比总统强调，有必要请技术专家共同研究细节内容。为此，一个由专家组成的联合国小组将于不久之后前往恩贾梅纳。

六. 联合国部队的行动构想

49. 联合国部队的设计依据的是对各种威胁和潜在破坏因素的分析、地形、规定的主要任务、欧盟部队和联合国部队执行任务的能力以及欧盟部队所获经验教训。

50. 尽管中乍特派团行动区的日常不安全状况原因复杂，但全副武装的匪徒的攻击构成了对平民和人道主义行动最直接和经常的威胁。这一威胁是犯罪性质的。威胁本身主要通过使用军事火力包括重型武器表现出来。为对付这一威胁而开展的工作需超出维持治安的范畴，需要进行军事威慑。在军事威慑不成功的情况下，就需要进行军事干预。

51. 将对拟议部队的业务活动进行调整，以实现下列目标：遏止敌对行动、让平民百姓放心、加强提供人道主义援助和执行中乍特派团的任务，并为联合国人员和设施提供保护。
52. 地理、气候和易变的安全局势所带来的极端挑战需要一支高度机动和反应迅速的部队。拟议的联合国部队将提供强有力和有效的安全存在，通过进行陆地和空中巡逻，投射威慑力。
53. 这就要求部队每天要能在营级规模机动后备部队的支助下，在整个行动区内进行 24 小时安全巡逻，并能在应对突发威胁时，激增部署能力。
54. 与欧盟部队相比，拟议的联合国部队将拥有更大的行动区和承担更多责任。后者还要求提供有利的安全环境，以便最近开始部署的、只配备了轻武器的综合安全分遣队开展行动。
55. 与欧盟部队相比，除空运部队能力外，任何联合国部队都将需要足够的军事工程和通信资源。与欧盟部队不同，我们还预计联合国部队将在明年及以后继续存在。因此，这样一支部队需要建立持久的后勤支助，特别是住宿、卫生和供水等设施。在必要的后勤结构到位前，最初的 12 个月期间将需要在自我维持安排的基础上部署步兵营。每个营需有小规模实地工程能力。
56. 联合国需与各会员国讨论关于出现极端情况时承诺在双边基础上进行派遣的问题，以缓和正在发展的危机。这类支助意在于联合国部队无法应对各种局面时，确保联合国人员和资产的安全和安保。

A. 联合国驻乍得部队

57. 以前提出的由约 6 000 人组成的联合国部队构想(S/2008/601，第 63 至 81 段)得到了进一步修订。已确定了可能的削减，规定部队人数为约 4 900 人。在拟订这一构想时，认真考虑了乍得政府所持续表明的关切问题(下文第 63-64 段另外概述了部队在中非共和国的存在的提议)。
58. 部队的结构将得到调整，以便在 6 个地点建立持久的存在，每个地点半个营(先在伊里巴、盖雷达、福查纳、戈兹贝达，以后在巴哈和库库-戈兹阿米尔)。这将需要联合国常规的 800 人的营，以及一个营级规模的配有 18 架直升机的机动后备队。
59. 修订的部队构想反映了对直升机支援部队、信号单位、特种部队和侦察部队以及一些后勤人员的调整。据认为这些调整尽管并非尽善尽美，但在行动上是可以实现的，因为它们将后勤支助和增强军力的手段减至最低程度。部队的任何进一步削减都会对其效力和对情况的了解产生重大影响。

60. 部队在危机时期维持行动的努力将取决于不受本国条件制约的部队的派遣。除其他因素外，这将取决于在过渡的早期阶段快速反应后备部队的部署和开展行动情况。

61. 由于计划在巴哈和库库-戈兹阿米尔附近以及在中非共和国设立场址，联合国部队将对用于行动和后勤支援的空中资产产生更多需求。

B. 中非共和国

62. 欧盟部队在中非共和国的现有活动限于确保比劳机场的安全和在比劳及其邻近地区进行巡逻。上文提到的联合国技术评估团于 10 月 10 日和 11 日访问了班吉和比劳，并会见了中非共和国政府、欧盟部队、中乍特派团、联合国国家工作队和人道界的代表。根据这些讨论，所得出的评估意见是，主要安全威胁在该国的西北和东南部。虽然不能排除武装分子在东北部的跨境活动，但工作队评估认为，该地区并不存在持久的重大威胁。安全理事会要求联合国在中非共和国东北部设立军事存在，以接替欧盟部队。针对这一具体要求，审议了下列主要备选办法：

(a) **备选办法 1**：由一支小规模军事分遣队与地方当局和主要行为体联系，保持对情况的有限了解，并评估比劳机场的条件，确定维护需求。此一备选办法需要一个大约 15 人的小型军事联络组(设在乍得)，将对比劳进行定期访问；

(b) **备选办法 2**：由一个军事分遣队为一个综合场地提供武力保护，在行动区进行有限的较大范围的巡逻，保持快速反应部队，并进行机场维护。这个备选办法需要一个加强分遣队，由两个机动连和一个使能支助连以及一个小型军事航空单位组成(全体官兵约 500 人)；

(c) **备选办法 3**：由一支可在行动区进行威慑和侦察巡逻的部队(可远至 350 公里)，保持快速反应能力，维护比劳机场并确保其安全，并向一个综合场地提供武力保护。这一备选办法意味着一个摩托化机动步兵营工作队，建制上有空中机动能力、一个横向工兵单位和创伤外科医治能力(全体官兵约 1 000 人)。

63. 根据技术评估团对当前风险的评估，这一评估得到欧盟部队目前任务的佐证，建议的军事存在是备选办法 1。如果需要长期存在，或现有条件和威胁有变化，则认为备选办法 2 达到了业务存在、了解情况和资源分配的最佳平衡。

七. 部队组建和军事规划

64. 9 月 19 日，维持和平行动部就特派团行动的初步构想向潜在的部队和警察派遣国通报了情况。之后于 10 月 2 日向潜在的部队派遣国更详细地介绍了军事和支助构想，11 月 25 日举行了一次非正式的部队派遣国会议。在 11 月的第一个星

期向潜在的部队派遣国发出了一份普通照会，寻求它们向联合国乍得和中非共和国特派团承诺提供部队和资源，但行动须得到安全理事会授权。

65. 迄今，已有 16 个国家表示愿意积极考虑向中乍特派团部队派兵。一个潜在的派遣国已表示有可能协助满足直升机要求。其他一些潜在的派遣国都表示，虽然它们可能提供部队，但具体的承诺将取决于对已经获得了主要的增强军力手段的事先确认。

66. 目前正在作出一切努力，确保在过渡期间不会出现安全真空。为此目的，我的工作人员正与欧盟部队的部队派遣国密切合作，以争取尽可能多的部队承诺改变番号。

67. 联合国目前正在征聘核心部队总部工作人员，起初他们将在秘书处修订各项行动计划。然后他们将于 2009 年初部署到乍得境内的部队总部。各区的营和后备部队以及必要的后勤支助、交通、医疗和航空能力将需要在过渡的早期阶段在阿贝歇到位。这要取决于联合国能否收到足够提供部队和资产的承诺。

八. 中乍特派团在欧盟部队后的存在的安排

68. 在我上次报告(S/2008/601 第 79 段)中表示，要实现无缝过渡，在权力移交之前，就需要就将欧盟部队所拥有的营地和相关基础设施以及钻井找水权利转让给联合国供其使用问题与乍得政府达成协议。正在草拟一份正式订立将欧盟部队营地的使用权转让给中乍特派团的协议的谅解备忘录。

69. 在 2009 年 3 月 15 日权力移交之后，联合国部队将随着部队派遣国的增加而逐步建立起来。如果安全理事会作出决定，还将建立在比劳的存在。在雨季，部队和装备的部署将受到严重限制。只有在 2009 年 10 月后，才能实现兵力的全员部署。

九. 中乍特派团撤离的基准

70. 经与包括人道主义事务协调厅、联合国开发计划署、联合国难民事务高级专员办事处和联合国人权事务高级专员办事处在内的综合特派团工作队以及中乍特派团协商，已为中乍特派团的撤离战略制定了下列基准：

- (a) 大量的境内流离失所者在安全条件下自愿遣返和重新安置；
- (b) 难民营和境内流离失所者营地非军事化，以武器、暴力和侵犯人权行为减少作为体现；
- (c) 地方当局有能力为难民、境内流离失所者、平民和人道主义工作人员提供必要的安全；

(d) 国家执法机构有能力维护尊重国际人权标准的法律和秩序；

(e) 在乍得东部建立有助于结束有罪不罚现象的独立、有效的司法机构方面取得进展，其表现是司法部门的能力和独立性及受到的尊重大为增加；

(f) 乍得东部的监狱系统得到加强，要采取重视人权的做法来管理监狱。

71. 将随着局势的演变对这些基准进行审查，它们将构成为特派团执行计划的基础。

十. 意见和建议

72. 乍得和苏丹两国政府最近为其关系正常化、包括重新建立外交关系而采取的步骤，表明它们愿意处理该区域不稳定的根源。这些是需要加强的有益步骤，以便恢复该区域的稳定，受影响者的生命不再面临威胁。

73. 乍得和苏丹两国政府仍然有责任确保其各自的领土不被用作武装反对团体的避风港。在这方面，我欢迎乍得政府承诺通过谈判停止冲突，并且呼吁乍得武装反对团体领导层放下武器，通过政治论坛来处理其不满。

74. 我在此确认阿拉伯利比亚民众国政府在推动有关各方进行对话方面继续发挥着重大作用。如果这些努力需要联合国的协助，我斡旋的大门始终是敞开的。

75. 关于乍得人民建立一个可行的民主治理体制的能力，选举改革法的通过标志着政府决心采用一个包容各方的进程。8 月 13 日协议要得到执行，就需要所有各方和主要利益攸关者的持续承诺。我对欧洲联盟委员会以及联合国国家工作队所提供的支持表示感谢。

76. 但是，除非有罪不罚和武装敌对这两个至关重要的问题得到全面处理，这些努力从长远来讲就不会产生结果。鼓励乍得政府采取强有力的立场，结束对犯罪行为的有罪不罚。

77. 必须维持对根据国际人权公约加强法治努力的技术支持。在这方面，乍得政府与中乍特派团和联合国国家工作队之间有着较高的合作水平，各捐助方持续承诺，令人鼓舞。

78. 各捐助方一直慷慨解囊，支持中乍特派团管理的信托基金。迄今为止，捐助方已经认捐 2 160 万美元，其中已经收到了 1 800 万美元。这已使特派团能推动综合安全分遣队方案。根据综合安全分遣队方案目前的花费速度，预计信托基金将在 2009 年头一季度耗尽。中乍特派团正与欧洲联盟和其他捐助方密切合作，以便于 2009 年初在布鲁塞尔举行一次捐助方会议。这将包括对综合安全分遣队方案进行一次总体评估，并考虑乍得政府的提议，即将综合安全分遣队的总人数增加一倍。我将鼓励各捐助方继续向信托基金提供必要的支助。

79. 除非边界局势得到稳定，法治得以建立，乍得东部地区难民和境内流离失所者人口中的大多数仍将需要人道主义援助。有报告说仍在持续招募儿童兵，该区域的难民营和境内领域流离失所者营地中有武器和武装人员，尤其令人感到不安。我对人道主义工作者继续受到威胁深感关切，他们在某些情况下被迫停止作业。我对冒着生命危险确保向弱势群体提供基本的生命支助援助的人道主义工作者的忠职尽责和奉献表示赞赏。

80. 在过去一年里，欧盟部队改善了提供此类援助的条件。随着欧盟部队的任务期限于 2009 年 3 月 15 日届满，联合国已经订立并进一步修订了后续的联合国部队的行动构想。

81. 这一构想基于与欧盟部队相同的任务规定。鉴于新部队部署的持久性以及大量的后勤需求，我的专家认为，部队需求最低限度为约 4 900 人。

82. 及时提供主要的增强军力手段以及尽可能让欧盟部队改变番号将推动顺利过渡。这一部队的行动能力将取决于它是否能享有充分的行动自由，是否能被视为不偏不倚。

83. 我对乍得政府同意为数 4 900 人的联合国部队构想表示欢迎。在这方面，我谨此确认联合国在同乍得政府、尤其是同代比总统、他的对外关系部长以及支持国际部队国家协调组领导层的对话时所感受到的建设性对话精神。

84. 我欢迎乍得政府最近在就中乍特派团修缮的、供用作综合安全分遣队警察局和中乍特派团办公室的房地与联合国缔结谅解备忘录时所体现的精神。鉴于联合国部队的部署将取决于协议的及时缔结这一要求，这一点令人鼓舞。同样，在新部队部署之前，必须最终订立完成部队地位协议以及将欧盟部队目前使用的所有场地和基础设施移交联合国的谅解备忘录。

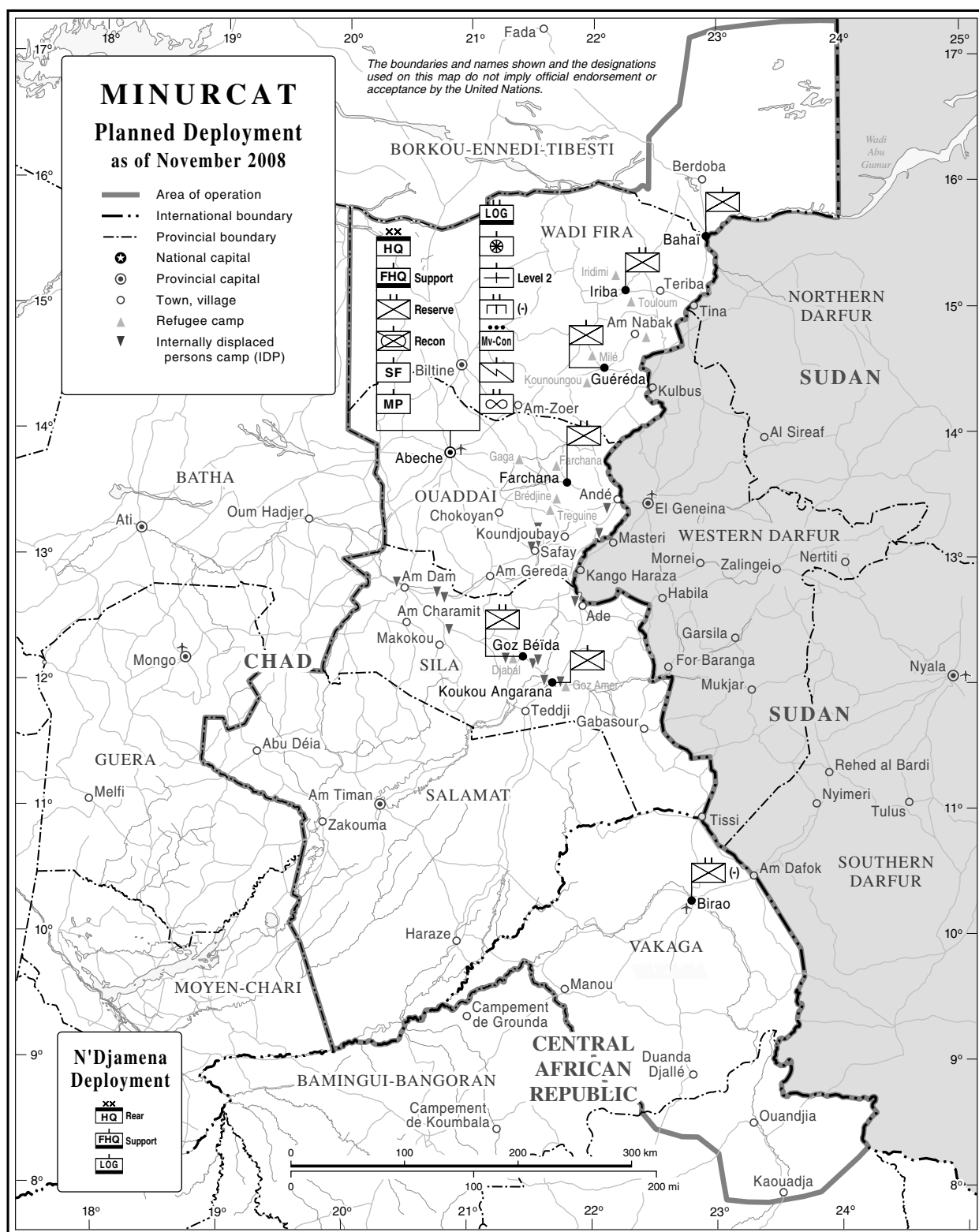
85. 我鼓励所有会员国、尤其是已经参与欧盟部队的会员国向新部队提供必要的官兵和支援单位。重要的单位包括一家二级医院和空中资产。

86. 关于安全理事会有关就中非共和国提出若干备选办法的要求，已与中非共和国政府进行了咨商，该国政府表示愿意接受联合国部队在该国东北部驻军。根据这一精神，我提出了有关联合国部队的三种备选办法。

87. 据此，我向安全理事会提出了若干提议，供安理会审议批准，提议载列于上文第六节，因为它们涉及驻扎在乍得和中非共和国东北部的联合国部队。

88. 在订立有助于由欧盟部队向联合国顺利过渡的构想方面，我谨对欧洲联盟和欧盟部队行动指挥官帕特里克·纳什的持续合作表示赞赏。

89. 最后，我要对我的特别代表维克托·安热洛以及中乍特派团全体工作人员、联合国国家工作队、人道主义界和欧盟部队所表现出的尽职尽责表示感谢，感谢他们为促进乍得和中非共和国东北部的和平、安全与发展所做出的努力。



Map No. 4349 UNITED NATIONS
December 2008

Department of Field Support
Cartographic Section